

# Käyttöopas

# SHIMANO STEPS E5100/ E5000-sarja



---

## Sisällysluettelo

<b>TÄRKEÄ TIEDOTE</b> .....	<b>3</b>
Tärkeitä turvallisuusohjeita.....	4
Luvattomien muutosten estotoiminto.....	6
Huomautus.....	7
Säännölliset tarkastukset ennen polkupyörällä ajamista.....	9
Kirjasen rakenne.....	10
<b>Johdanto</b> .....	<b>11</b>
SHIMANO STEPS -ominaisuudet.....	11
• Avustustapa.....	11
Ennen ajoa.....	12
<b>Pikaohje</b> .....	<b>13</b>
Avustuspolkupyörän käsittely.....	13
Polkupyörän taluttamisen ja kävelyn helpottaminen (kävelyavustus).....	16
Vaihtaminen automaattisen ja manuaalisen vaihteiden vaihtamisen välillä.....	18
<b>Osien nimet ja tekniset tiedot / varustelu</b> .....	<b>19</b>
Osien nimet.....	19
Tekniset tiedot.....	21
<b>Vianetsintä</b> .....	<b>22</b>
Virheen / varoituksen ilmaisin.....	22
Jos ilmenee ongelma.....	23

# TÄRKEÄ TIEDOTE




- Pyydä ostopaikasta tai jälleenmyyjältä tietoja sellaisten tuotteiden asennuksesta, säädöistä ja vaihtamisesta, joita ei ole esitetty käyttöoppaassa. Jälleenmyyjän opas ammattilaisia ja kokeneita polkupyörämekaanikkoja varten on saatavana verkkosivustoltamme ( <https://si.shimano.com> ).
- Noudata sen maan ja alueen lakeja ja määräyksiä, jossa toimit jälleenmyyjänä.
- Bluetooth<sup>®</sup> -sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc. -yhtiön omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja SHIMANO INC. käyttää niitä lisenssillä.

Muut tavaramerkit ja kaupanimitykset ovat omistajiensa omaisuutta.

**Turvallisuuden varmistamiseksi lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä, noudata sen ohjeita ja säilytä sitä niin, että se on käytettävissä milloin tahansa.**

Seuraavia ohjeita on aina noudatettava, jotta henkilövahingoilta sekä laitteen ja ympäristön fyysisiltä vaurioilta vältytään.

Ohjeet on luokiteltu tuotteen väärinkäytöstä mahdollisesti aiheutuvan vaaran tai vaurion asteen mukaan.

	<b>VAARA</b>	Näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä seuraa kuolema tai vakava loukkaantuminen.
	<b>VAROITUS</b>	Näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä voi seurata kuolema tai vakava loukkaantuminen.
	<b>HUOMIO</b>	Näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä voi seurata henkilö- tai omaisuusvahinkoja.

# Tärkeitä turvallisuusohjeita

Varmistaaksesi E-BIKE-laitteesi turvallisuuden, tutustu myös kunkin tuotteen, kuten akun, akkulaturin, pyörätietokoneen ja kytkinyksikön, käyttöoppaaseen.

## VAROITUS

- Älä pura tai muuta tuotetta. Tämä voi aiheuttaa sen, että tuote ei toimi oikein, ja voit yllättäen kaatua ja loukkaantua vakavasti.
- Varotoimet ajamiseen
  - Opettele liikkeellelähtöä sähköavusteisella polkupyörällä riittävässä määrin, ennen kuin siirryt ajamaan vilkkaille kaduille.  
Voit käynnistää polkupyörän odottamatta ja aiheuttaa onnettomuuden.
  - Varo, etteivät vaatteidesi liepeet takerru ketjuun ajon aikana.  
Seurauksena voi olla kaatuminen ja vakava loukkaantuminen.
  - Varo, ettet kosketa eturattaita, takarattaita ja ketjuja sormillasi.  
Ne voivat loukkaantua vakavasti, jos ne jäävät kiinni voimansiirtoon.
  - Varmista, että pää- ja takavalot voivat syttyä ennen polkupyörällä ajoa.
- Turvallisuusvarotoimet
  - Poista akku ja latausjohto, ennen kuin suoritat johdotuksia tai kiinnität osia polkupyörään.  
Muutoin seurauksena voi olla sähköisku.
  - Älä koske vetoyksikköön, kun se on ollut jatkuvassa käytössä pidemmän aikaa.  
Vetoyksikön pinta kuumenee ja voi aiheuttaa palovammoja.
  - Puhdista ketju säännöllisesti tarkoitukseen sopivalla ketjunpuhdistusaineella.  
Huoltotiheys riippuu tuotteen käytöstä ja ajo-olosuhteista.
  - Älä koskaan käytä emäs- tai happopohjaisia liuotinaaineita, kuten ruosteenirrotusaineita.  
Jos tällaisia liuottimia käytetään, ketju voi vaurioitua ja aiheuttaa vakavan loukkaantumisen.
  - Noudata annettuja oppaissa, kun asennat tuotetta.  
Käytä ainoastaan alkuperäisiä SHIMANO-osia. Jos komponentti tai varaosa on asennettu väärin tai sitä on säädetty väärin, voi johtaa komponentin vikaantumiseen ja aiheuttaa ajajan hallinnan menettämisen ja kaatumisen.

## HUOMIO

- Varotoimet ajamiseen
  - Noudata polkupyörän oppaassa, jotta voit ajaa turvallisesti.
- Turvallisuusvarotoimet
  - Järjestelmään ei saa koskaan tehdä muutoksia.  
Se saattaa aiheuttaa järjestelmävirheen.
  - Käytä tuotetta turvallisuudesta vastaavan henkilön valvonnassa ja vain hänen ohjeidensa mukaan.  
Älä anna kenenkään (mukaan lukien lapset), jolla on heikentynyt fyysinen, aistillinen tai henkinen kyky, tai sellaisten, joilla ei ole kokemusta tai tietoa siihen, käyttää tuotetta.

## Tärkeitä turvallisuusohjeita

---

- Älä anna lasten leikkiä tuotteen lähetyillä.

# Luvattomien muutosten estotoiminto

Vetoyksikön lähtötehon tai avustusnopeuden muuttaminen on kielletty. Se voi lisätä vakavan loukkaantumisen riskiä pyöräilijälle ja muille. Se voi myös asettaa pyöräilijän oikeudelliseen vastuuseen, jos muutos rikkoo kansallisia tai paikallisia määräyksiä.

Voi olla lain vastaista käyttää SHIMANO-vetoyksikköä niiden maiden tai alueiden ulkopuolella, joissa se on hyväksytty myyntiin, jos se ei täytä sovellettavia lakeja ja määräyksiä, joita sovelletaan kyseisillä alueilla. Varmista, että sovellettavia lakeja ja määräyksiä noudatetaan, ennen kuin tuotetta käytetään sellaisissa paikoissa.

Vetoyksikköön liittyvien oheislaitteiden ja sähköpyörien avustusohjauksen luvaton muuttaminen on kielletty. Sellainen yleensä lyhentää järjestelmän käyttöikää ja voi vaurioittaa vetoyksikköä, muita osia ja itse polkupyörää. Se voi myös mitätöidä niiden SHIMANO-tuotteiden takuut, joita käytetään komponentteina polkupyörässä, jota on luvattomasti muutettu. Järjestelmän käyttäminen tilassa, johon sitä ei ole suunniteltu, voi vaarantaa oman ja ohikulkijoiden turvallisuuden. Polkupyörän luvaton muutos asettaa sivulliset hengen-, loukkaantumis- ja omaisuuden vaaraan sekä lisää merkittävien henkilökohtaisten vastuukulujen ja rikosoikeudellisten syytteiden riskiä onnettomuuden sattuessa.

SHIMANO STEPS -järjestelmät havaitsevat, onko järjestelmää peukaloitu, ja näyttävät peukaloinnista kertovan virhekoodin (\*1).

\* <sup>1</sup> Luvaton muutos tarkoittaa tilaa, jossa tuote ei ole kansallisten tai alueellisten standardien mukainen.

Katso lisätietoja virhe-/varoituskoodista alla olevista uusimmista versioista:



<https://si.shimano.com/error>

# Huomautus

### ■ Varotoimet ajamiseen

- Vältä käyttämästä vaatteita, jotka voivat takertua ketjuun tai kiekkoon, koska se voi aiheuttaa onnettomuuden.

### ■ Turvallisuusvarotoimet

- Jos tuotteessa ilmenee toimintahäiriö tai muu ongelma, ota yhteys ostopaikkaan.
- Ota yhteys ostopaikkaan, jos sinulla on tuotteen asennusta ja huoltoa koskevia kysymyksiä.
- Kiinnitä suojatulpat käyttämättömiin E-TUBE-liitäntöihin.
- Ota yhteys ostopaikkaan tuotteen asennusta ja säätöä varten.
- Komponentit on suunniteltu vesitiiviiksi siten, että ne kestävät ajamista märissä olosuhteissa. Niitä ei kuitenkaan saa tarkoituksellisesti upottaa veteen.
- Älä puhdista polkupyörää painepesurilla. Jos komponentteihin pääsee vettä, seurauksena voi olla käyttöongelmia tai ruostumista.
- Älä käännä polkupyörää ylösalaisin. Pyörätietokone ja kytkinyksikkö ovat muutoin vaarassa vaurioitua.
- Käsittele komponentteja varovasti ja vältä altistamista niistä voimakkaille iskuille.
- Akku poistettuna polkupyörä toimii edelleen tavallisena polkupyöränä, mutta valo ei syty, kun se kytketään sähköjärjestelmään. Huomaa, että Saksassa polkupyörän käyttäminen tällöin tulkitaan tieliikennelakirikkomukseksi.
- Poista akku polkupyörästä ja aseta polkupyörä vakaalle alustalle, jos kuljetat sähköavusteista polkupyörää autossa.
- Ota yhteys ostopaikkaan, jos tarvitset lisätietoja komponenttien ohjelmistopäivityksistä. Uusimmat tiedot saa SHIMANO-verkkosivustolta.
- Tuotteiden takuu ei kata normaalista käytöstä ja ikääntymisestä johtuvaa luontaista kulumista ja heikkenemistä.
- Parhaan suorituskyvyn takaamiseksi suosittelemme käyttämään SHIMANO-voiteluaineita ja huoltotarvikkeita.

### ■ Kytkeminen ja tiedonsiirto älypuhelimissa

Polkupyörän yhdistämiseksi älypuhelimeen tarvitaan komponentteja, jotka tukevat Bluetooth® LE:tä. Voit käyttää E-TUBE PROJECT Cyclist -sovellusta useisiin eri toimintoihin, kuten mukauttamaan yksittäisiä komponentteja tai järjestelmän sekä päivittämään laiteohjelmiston.

- E-TUBE PROJECT Cyclist: Älypuhelinsovellus
- Laiteohjelmisto: Kunkin komponentin sisäinen ohjelmisto

### ■ Ylläpito ja huolto

- Älä käytä ohentimia tai voimakkaita liuottimia tuotteiden puhdistamiseen. Tällaiset aineet voivat vaurioittaa pintoja. Käytä tuotteiden puhdistamiseen miedolla puhdistusaineella kostutettua liinaa.
- Eturattaat ja hammaspyörät on syytä pestä säännöllisesti miedolla puhdistusaineella. Ketjun peseminen miedolla puhdistusaineella ja voitelemine voi olla myös tehokas keino pidentää eturattaiden, hammaspyörien ja ketjun käyttöikää.
- Käytä akun ja muovisen suojakannen pesemiseen nihkeää, kuivaksi puristettua liinaa.

## Huomautus

---

### ■ Avustus

- Oikeanlaista avustusta ei voi saavuttaa, ellei oikeita asetuksia ole tehty (oikea ketjun kireyden säätö jne.), joten ota yhteyttä ostopaikkaan.

### ■ Merkinnät

- Osa tässä oppaassa olevista tärkeistä tiedoista on myös laitteessa olevassa tarrassa.



Tämä symboli tuotteessa, asiakirjoissa tai pakkauksessa muistuttaa siitä, että tuote on toimitettava erilliseen keräykseen sen käyttöön päätyttyä.

Tätä tuotetta ei saa hävittää lajittelemattomana yhdyskuntajätteenä, vaan se pitää viedä kierrätykseen.

Tuotteen asianmukaisella hävittämisellä varmistetaan, että ympäristölle ja ihmisten terveydelle mahdolliset kielteiset seuraukset estetään. Lisätietoja lähimmästä kierrätyspisteestä saa paikalliselta jäteviranomaiselta.



# Säännölliset tarkastukset ennen polkupyörällä ajamista

Tarkasta seuraavat kohteet ennen polkupyörällä ajamista. Jos huomaat ongelmia, ota yhteys ostopaikkaan tai jälleenmyyjään.

- Suorittaako voimansiirto vaihteen vaihtamisen sujuvasti?
- Onko komponenttiosissa löysyyttä tai onko niissä vaurioita?
- Onko komponentit kiinnitetty tiukasti runkoon/ohjaustankoon/ohjainkannattimeen jne.?
- Kuuluuko ajon aikana epätavallisia ääniä?
- Onko akussa riittävästi virtaa?

Vältä käyttämästä vaatteita, jotka voivat takertua ketjuun tai kiekkoon, koska se voi aiheuttaa onnettomuuden.

# Kirjasen rakenne

**SHIMANO STEPS -käyttöoppaat on jaettu useaan kirjaseen alla kuvatulla tavalla.**

Lue nämä käyttöoppaat huolellisesti ennen käyttöä ja noudata niitä oikein. Säilytä käyttöoppaita niin, että ne ovat käytettävissä milloin tahansa.

Uusimmat käyttöoppaat ovat saatavilla verkkosivuiltamme ( <https://si.shimano.com> ).

Nimi	Kuvaus
<b>SHIMANO STEPS -käyttöopas</b>	Tämä on SHIMANO STEPS -peruskäyttöopas. Sen sisältö on seuraava: <ul style="list-style-type: none"> <li>• SHIMANO STEPS -pikaopas</li> <li>• Perustoiminnot ajon aikana</li> <li>• Miten käytetään avustavia polkupyöriä, joissa on suora ohjaustanko, kuten kaupunki-, retki- tai MTB-tyyppisiä polkupyöriä</li> </ul>
<a href="#">Käyttöopas SHIMANO STEPS -polkupyörille, joilla on droppitanko (erillinen kirjanen)</a>	Tässä kirjassa kerrotaan, kuinka käytetään avustavia polkupyöriä, joissa on droppitanko ja joita ohjataan kaksitoimikahvalla. Tämä on luettava yhdessä SHIMANO STEPS -käyttöoppaan kanssa.
<a href="#">SHIMANO STEPS -erikoisakun ja osien käyttöoppaasta</a>	Sen sisältö on seuraava: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kuinka SHIMANO STEPS -erikoisakkuja ladataan ja käsitellään</li> <li>• SHIMANO STEPS -erikoisakun kiinnittäminen ja poistaminen polkupyörästä</li> <li>• Miten käyttää satelliittijärjestelmän PÄÄLLE/POIS-kytkintä ja latausliitin jatkojohtoa</li> <li>• Akun merkkivalojen tulkitseminen latauksen tai virheen aikana</li> </ul>
<b>SHIMANO STEPS -pyörätietokoneen käyttöopas</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Kiinnityspannan tyyppi (SC-EM800)</a></li> <li>• <a href="#">Kiinnityspannan tyyppi (SC-E7000)</a></li> <li>• <a href="#">Kahvan rungon asennus (SC-E6100)</a></li> <li>• <a href="#">Kytkeyksikön integroitu tyyppi (SC-E5000 / SC-E5003)</a></li> </ul>	Sen sisältö on seuraava: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Menetelmä asetusten määrittämiseen päärungon painikkeiden ja kytkinyksikön avulla</li> <li>• Langaton viestintämenetelmä (vain tuetuissa malleissa)</li> </ul>
<a href="#">Kytkeyksikön käyttöopas</a>	Tämä on avustuskytkimen ja vaihdekytkimen käyttöopas. Siinä kuvataan kytkinyksikön käyttö ja toiminta.

# Johdanto

## SHIMANO STEPS -ominaisuudet

- Kevyt ja kompakti rakenne
- Rauhallinen ja tasainen ajo
- Sähkövaihejärjestelmä, jolla on erinomainen suorituskyky

Korkean tarkkuuden anturi mahdollistaa vaihteen vaihtamisen tietokoneen tarkasti ohjaamalla moottorilla.

- **Automaattinen vaihteen vaihtaminen (sisäinen elektroninen 8/5-nopeuksinen vaihteen vaihtaminen)**

Anturi havaitsee ajo-olosuhteet, kuten mäen nousun vastatuuleen tai ajamisen tuulettomassa tasamaassa, ja parantaa ajamista edelleen tietokoneohjatun automaattisen vaihteen vaihtamisen avulla.

- **Liikkeellelähtötila (sisäiselle elektroniselle vaihteen vaihtamiselle)**

Tämä toiminto vaihtaa automaattisesti alaspäin etukäteen asetettuun vaihdeasentoon, kun pysähtyt liikennevaloihin, ja mahdollistaa käynnistämisen kevyellä vaihteella.

\* Jos vaihdat valittua vaihdeasentoa matalammalle vaihteelle polkupyörän ollessa pysähtyneenä, järjestelmä ei suorita vaihtamista suuremmalle automaattisesti.

## Avustustapa

Valitse avustusaste kolmesta tilasta ajo-olosuhteiden mukaan.

Avustustapa	Avustustaso	Pääasiallinen käyttötarkoitus
[HIGH]	Kasvaa	Äkilliset rinteet
[NORM] * 1	Keskitaso	Loiva mäki tai tasamaa
[ECO]	Vähenee	Pitkän matkan ajo tasaisella maalla, tasaisissa puistoissa ja liikennevaloissa

\* 1 Pyörätietokoneesta riippuen näytössä voi näkyä [NORMAL].

### TEKNISIÄ VINKKEJÄ

- Kun akun varaustaso on epävakaata tai kun avustusvirtaa ei tarvita, avustustilan voi kytkeä asentoon [OFF].

## Ennen ajoa

Akkua ei voida ottaa välittömästi käyttöön.

Akkua voidaan käyttää sen jälkeen, kun se on ladattu oppaassa mainitulla akkulaturilla.

Lataa ennen käyttöä. Akkua voidaan käyttää, kun siinä oleva merkkivalo syttyy.

Lue ” [SHIMANO STEPS -erikoisakun ja osien käyttöoppaasta](#) ” kuinka akkua käsitellään ja ladataan.

### TEKNISIÄ VINKKEJÄ

Kun akun varaustila on alhainen, järjestelmän toiminnot sammutetaan seuraavassa järjestyksessä:

(1) Sähköavustus

Sähköavustus pysähtyy, kun avustustapa vaihtuu automaattisesti [ECO]-tilaan. Jos akkukäyttöinen valo on liitettyinä, vaihto [ECO]-tilaan tehdään aiemmin.

(2) Sähkötoiminen vaihteen vaihtaminen

(3) Valot

# Pikaohje

## Avustuspolkupyörän käsittely

### TEKNISIÄ VINKKEJÄ

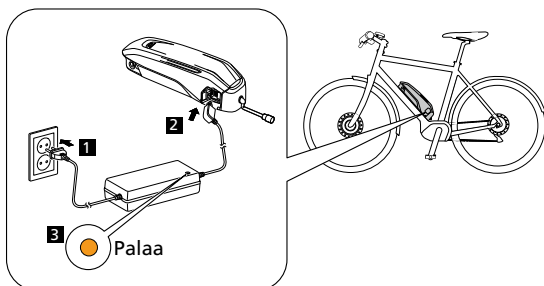
Käytetystä avustuspöörästä riippuen asennettu akku, pyörätietokone ja kytkinyksikkö voivat poiketa tässä luetellusta. Lue myös käyttämiesi komponenttien käyttöopas, jotka on lueteltu kohdassa " [Kirjasen rakenne](#) ".

### HUOMAUTUS

Tarkasta akun ja laturin yhteensopivuus. Joitakin akkuja ei ehkä voi ladata tavanomaisella akkulaturilla.

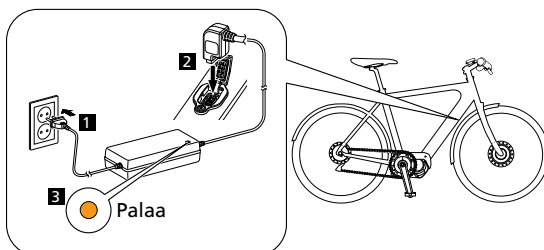
#### 1. Lataa akku.

##### Esimerkki ulkoisesta akusta

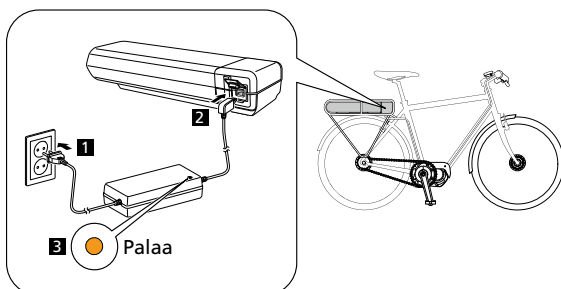


##### Esimerkki integroidusta akusta

\* Avustuspolkupyörästä riippuen latausliittimen sijainti voi olla erilainen kuin kuvassa.



##### Esimerkki takimmaisesta akusta



 <b>Palaa</b>	Lataus käynnissä
 <b>Vilkkuu</b>	Latausvirhe

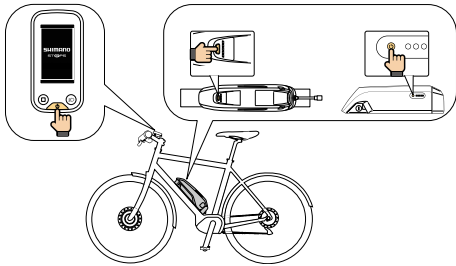
## 2. Kytke päävirta PÄÄLLE.

Jos pyörätietokoneessa ei ole virtapainiketta, virta voidaan kytkeä päälle akun virtapainikkeella.

Sammuta virta toistamalla tämä toimenpide.

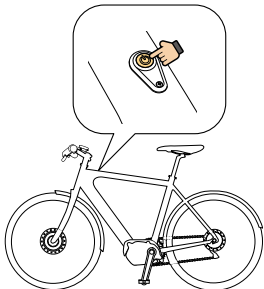
### Esimerkki ulkoisesta akusta

Akun virtapainikkeen sijainti vaihtelee mallin mukaan.

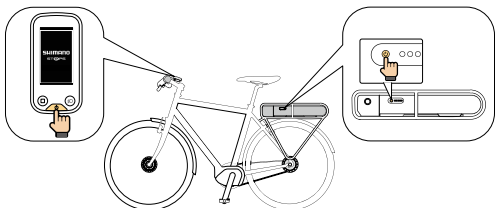


### Esimerkki integroidusta akusta

\* Avustuspolkupyörästä riippuen virtapainikkeen sijainti voi olla erilainen kuin kuvassa.



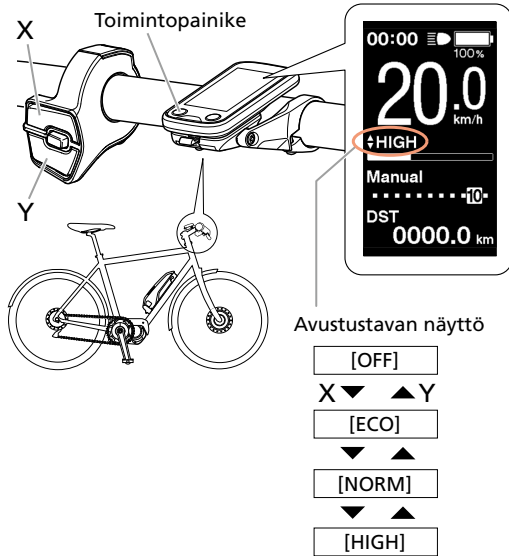
### Esimerkki takimmaisesta akusta



## 3. Valitse avustustapa.

- Kun virta katkaistaan, avustustila palautuu [OFF]-tilaan.

Esimerkki pyörätietokoneesta



### TEKNISIÄ VINKKEJÄ

- Pyörätietokoneen toimintopainikkeella voit vaihtaa avustustapaa polkupyörästäsi riippuen. Avustustapa vaihtuu alla esitetyllä tavalla aina, kun painiketta painetaan.

[OFF] > [ECO] > [NORM] > [HIGH] > [OFF]

#### 4. Nouse polkupyörälle ja aloita ajaminen.

Käynnistä avustus kääntämällä polkimia.

### ⚠ HUOMIO

Muista opetella jarrujen ohjausominaisuudet ja muut polkupyörän ominaisuudet. Jarrujen käsittely voi vaihdella hieman käytössä olevan polkupyörän mukaan.

#### 5. Sammuta virta ja pysäköi polkupyöräsi kun saavut määränpäähän.

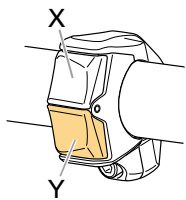
# Polkupyörän taluttamisen ja kävelyn helpottaminen (kävelyavustus)

SHIMANO STEPS:issä on toiminto, jossa avustus toimii myös kävellessäsi ja taluttaessasi avustuspyörää.

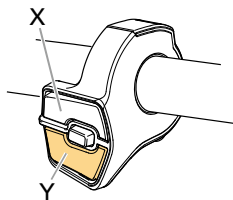
- Käyttöalueesta riippuen et välttämättä pysty käyttämään sitä alueen lakien vuoksi. Siinä tapauksessa tässä kuvatut toiminnot poistetaan käytöstä.
- Tätä toimintoa ei voi käyttää polkupyörässä, joihin ei ole asennettu avustuskytkintä.

## 1. Pysähdy ja vaihda kävelyavustustapaan.

Paina avustuskytkintä Y (ohjaustangon vasen puoli) ja pidä sitä painettuna, kunnes pyörätietokoneessa näkyy [WALK].



2-kytkimen tyyppi



3-kytkimen tyyppi

Esimerkki pyörätietokoneesta



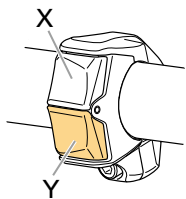
## TEKNISIÄ VINKKEJÄ

- Jos kävelyavustustapaan vaihtamisen jälkeen ei tapahdu mitään minuuttiin, avustustavaksi vaihtuu se tapa, joka oli valittuna ennen kävelyavustusta.

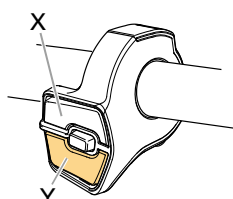
## 2. Työnnä polkupyörää varovasti ja paina samalla Y-painiketta uudelleen.

Vetoyksikkö toimii, kun Y-painiketta painetaan, mikä auttaa työntämään polkupyörää.

Kun vetoyksikkö on toiminnassa, näytön näyttö muuttuu kuvassa esitetyllä tavalla.



2-kytkimen tyyppi



3-kytkimen tyyppi



Esimerkki pyörätietokoneesta



### HUOMAUTUS

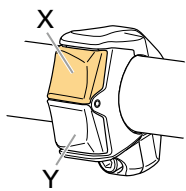
Kävelyavustus toimii enintään 6 km/h -nopeudella. Ole varovainen, sillä pyörä lähtee liikkeelle jo painamalla Y-painiketta.

### TEKNISIÄ VINKKEJÄ

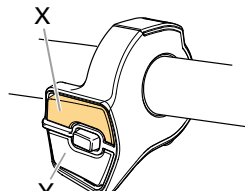
- Vaiheasento säännöstelee kävelyavustusta ja nopeutta sähkötoimisen vaihteen vaihtamisen aikana.

### 3. Poistu kävelyavustustavasta.

Paina painiketta (X-painiketta) avustuskytkimen yläosassa (kahvan vasemmalla puolella).



2-kytkimen tyyppi



3-kytkimen tyyppi

# Vaihtaminen automaattisen ja manuaalisen vaihteiden vaihtamisen välillä

Käytetystä avustavasta polkupyörästä riippuen voi olla mahdollista vaihtaa automaattisen ja manuaalisen vaihtamisen välillä.

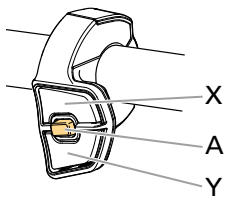
- Automaattinen vaihteen vaihtaminen: vaihtaa vaihteita automaattisesti ajo-olosuhteiden perusteella. Manuaalinen vaihteen vaihtaminen on mahdollista, vaikka automaattinen vaihtaminen olisi asetettu.
- Manuaalinen vaihteen vaihtaminen: tämä tarkoittaa tavanomaista elektronista vaihtamista. Vaihteita vaihdetaan vaihdekytkintä käyttämällä.

## 1. Vaihtaa automaattisen ja manuaalisen vaihteiden vaihtamisen välillä.

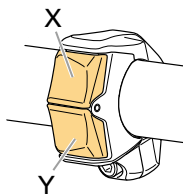
Vaihdekytkintä (ohjaustangon oikealla puolella) käytetään seuraavasti tyyppistä riippuen:

- 3-kytkin tyyppinen vaihdekytkin: Paina A-painiketta
- 2-kytkintyyppinen vaihdekytkin: paina ja pidä painettuna X- ja Y-painikkeita, kunnes pyörätietokoneen näyttö vaihtuu

Vaihtaminen automaattisen ja manuaalisen vaihtamisen välillä alla olevan kuvan mukaisesti.



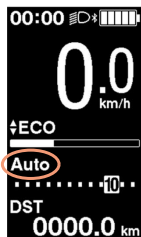
3-kytkimen tyyppi



2-kytkimen tyyppi



Manuaalinen vaihteen vaihtaminen



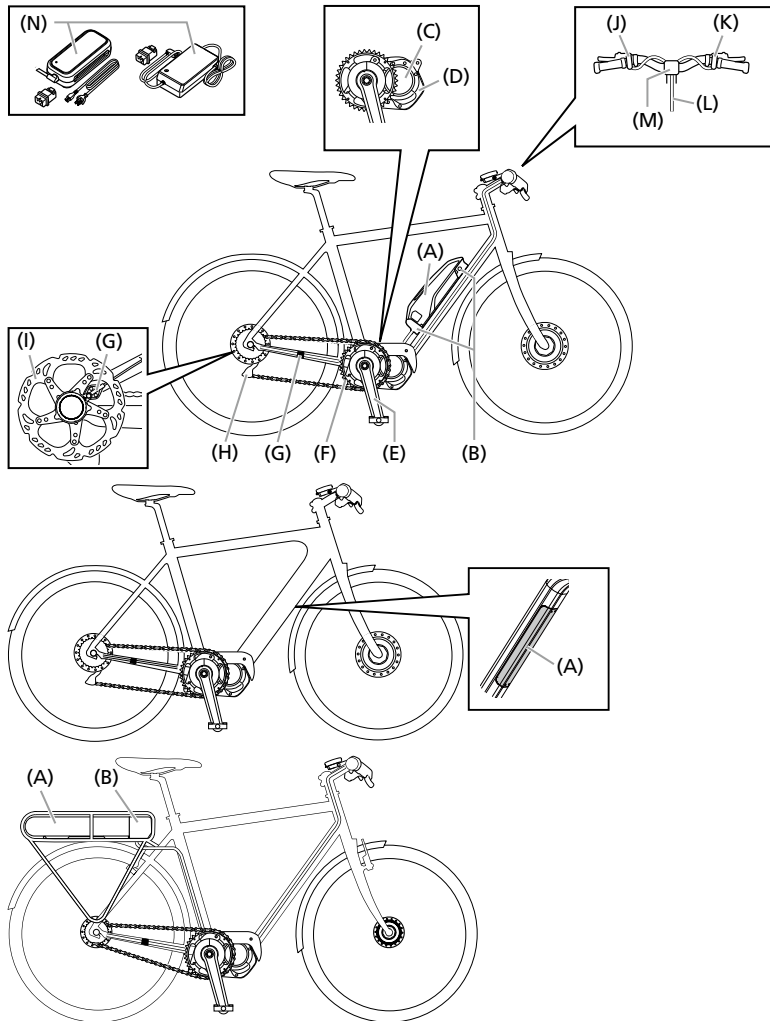
Automaattinen vaihteen vaihtaminen

## TEKNISIÄ VINKKEJÄ

- Näyttö vaihtelee pyörätietokoneen mallin mukaan. Katso lisätietoja pyörätietokoneen käyttöoppaasta.

# Osien nimet ja tekniset tiedot / varustelu

## Osien nimet



(A)	Akku * 1
(B)	Akkuteline * 2
(C)	Vetoyksikkö
(D)	Vetoyksikön suojakansi
(E)	Poljinkampi
(F)	Eturatas
(G)	Nopeusanturi * 3
(H)	Ketjun kitkakytkin * 4

## Osien nimet ja tekniset tiedot / varustelu

### Osien nimet

(I)	Jarrulevy
(J)	Kytkeyksikkö (avustuskytkin)
(K)	Kytkeyksikkö (vaihdekytkin) tai vaihdevipu
(L)	Sähköjohto
(M)	Pyörätietokone
(N)	Akkulaturi

\* 1 Mukana on joko ulkoinen, integroitu tai takakannattimen tyyppinen akku polkupyörästäsi riippuen. Akku voidaan myös asentaa eri paikkaan kuin kuvissa on esitetty.

\* 2 Integroidun akun akkuteline on asennettu rungon sisään.

\* 3 Se on kiinnitetty toiseen kuvassa määritellyistä kahdesta kohdasta.

\* 4 Elektroninen vaihteen vaihtaminen: Di2 takavaihtaja tai moottoriyksikkö + Di2 napavaihde

Mekaaninen vaihteen vaihtaminen: takavaihtaja tai napavaihde

## Tekniset tiedot

Käyttölämpötila-alue * 1	-10–50 °C
Säilytyslämpötila * 1	-20–70 °C
Vetoyksikön tyyppi	Keskellä sijaitseva
Moottorin tyyppi	Harjaton DC-moottori
Vetoyksikön nimellisteho	250 W

\* 1 Nämä tekniset tiedot koskevat pelkästään vetoyksikön lämpötilaa. Teknisten tietojen arvot voivat vaihdella E-BIKE-mallissa käytetyn akun ja muiden komponenttien mukaan. Lue kunkin tuotteen käyttöopas varmistaaksesi oikean käytön ja säilytyksen.

### TEKNISIÄ VINKKEJÄ

- Avustuksen tarjoama suurin nopeus on polkupyörän valmistajan asettama, mutta se voi vaihdella polkupyörän käyttöolosuhteista riippuen.

# Vianetsintä

## Virheen / varoituksen ilmaisin

Katso lisätietoja virhe-/varoituskoodista alla olevista uusimmista versioista:



<https://si.shimano.com/error>

### **HUOMAUTUS**

Jos virhe ei korjaannu, lopeta polkupyörän käyttö ja ota mahdollisimman pian yhteyttä ostopaikkaan tai jälleenmyyjään saadaksesi avustusta.

## Jos ilmenee ongelma

SHIMANO STEPS:n UKK löytyy seuraavasta osoitteesta:



<https://bike.shimano.com/faq/STP0A>

**SHIMANO**



**SHIMANO EUROPE B.V.**  
High Tech Campus 92, 5656 AG Eindhoven, The Netherlands Phone: +31-402-612222

**SHIMANO INC.**  
3-77 Oimatsu-cho, Sakai-ku, Sakai City, Osaka 590-8577, Japan

Huomaa: tekniset tiedot voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta tuotekehittelyn vuoksi. (Finnish)